

vario M

Spanndorne für Handspannfutter ROTA-S plus 2.0

Zum Spannen von kleinen Innenspanndurchmessern kann das ROTA-S plus 2.0 in den Baugrößen 200 und 250 um einen Spanndorn vario M ergänzt werden. Der Spanndorn vario M steht in vier Baugrößen zur Verfügung und kann Innendurchmesser von 20 – 80 mm präzise spannen. Der Spanndorn vario M kann auf das aufgebaute Drehfutter direkt befestigt werden. Der Umrüstvorgang dauert weniger als 5 Minuten.

Für die Verwendung von vario M muss an die Futterbohrung ein zusätzlicher Konus angeschliffen werden, der separat bestellt werden muss!

vario M

Arbors for ROTA-S plus 2.0 manual lathe chucks

To clamp small inner clamping diameters, the ROTA-S plus 2.0 in sizes 200 and 250 can be supplemented with a arbor vario M. The arbor vario M is available in four sizes, and can precisely clamp inner diameters from 20 – 80 mm. The arbor vario M can be directly fastened to the lathe chuck. The set-up process takes less than 5 minutes.

For use of vario M an additional cone must be ground on the through-hole, and has to be ordered separately!





Vorteile – Ihr Nutzen

Einfaches Umrüsten auf Spanndorn ohne Futterwechsel
Hochpräzise Spannung kleinster Innendurchmesser

Visuelle Sicherheitseinrichtungen
Maximale Bediensicherheit

Ergonomischer, leichter Sicherheitsspannschlüssel
Sorgt für einfachste Bedienung

Allseitig gehärtete und geschliffene Funktionsteile
Hohe Rundlauf- und Backenwechselwiederholgenauigkeit

Advantages – Your benefits

Easy changeover on an expansion arbor without changing the lathe chuck
High-precision clamping of smallest inner diameters

Visual safety devices
Maximum operating safety

Ergonomic, light safety actuation wrench
Ensures easy operation

All functional parts are ground and hardened
High run-out and jaw change repeat accuracy

Technische Daten | *Technical data*

Bezeichnung <i>Description</i>	Seite <i>Page</i>	Max. Spannkraft <i>Max. clamping force</i> [kN]	Max. Betätigungsmoment <i>Max. actuation torque</i> [Nm]	Max. Spannlänge <i>Max. clamping length</i> [mm]	Spannbereich <i>Clamping range</i> [mm]	Überbrückungsbereich <i>Covering range</i> [mm]
vario M0	82	42	15	22	20 – 28	±0.25
vario M1	83	42	15	26	26 – 38	±0.25
vario M2	84	85	30	43	36 – 54	±0.25
vario M3	85	105	45	49	50 – 80	±0.25

Funktion vario M

Die tangential im Futter verschiebbaren Keilstangen werden über Drehen der Gewindespindel angetrieben. Die Keilstangen übertragen die Kraft auf die Grundbacken und erzeugen eine zur Drehachse synchrone, radiale Backenbewegung. Eine Betätigungsbacke überträgt die Kraft auf den Axialkolben des Spanndorns vario M, der über die Spannhülse eine zur Drehachse radial nach außen wirkende Spannbewegung mit Niederzug erzeugt.

Function of vario M

The tangentially movable wedge bars in the chuck are driven by turning the thread spindle. The wedge bars transmit the force to the base jaws, generating a jaw movement that is synchronous and radial to the rotational axis. An actuating jaw transfers the force to the axial piston of the arbor vario M, which generates a clamping movement with a pull-down function radially outwards from the rotational axis via the clamping sleeve.





- | | |
|--|--|
| <p>1 Spanndorn
Für sicheres und präzises Spannen von Innendurchmessern</p> <p>2 Betätigungsbacke mit Keilhakenantrieb
Bietet konstant hohe Spannkräfte im Betrieb</p> <p>3 Spannhülse
Sorgt für den Kraftschluss mit dem Werkstück</p> <p>4 Dummybacke
Zur Erhaltung der hohen Wuchtgüte und Schutz vor Kühlschmierstoff und Spänen</p> <p>5 Flexkegel in der Futterbohrung
Zur hochgenauen Zentrierung des Spanndorns auf dem Drehfutter</p> | <p>1 Expansion arbor
<i>For quick and safe clamping of inner diameters</i></p> <p>2 Actuating jaw with wedge hook drive
<i>Offers constantly high clamping forces in operation</i></p> <p>3 Clamping sleeve
<i>Ensures force-fit clamping with the workpiece</i></p> <p>4 Dummy jaw
<i>For maintaining the high balancing grade and protection against coolant and chips</i></p> <p>5 Flex cone in the chuck bore
<i>For high-precision centering of the arbor on the lathe chuck</i></p> |
|--|--|

Lieferumfang

Spanndorn vario M, Betätigungsbacken, Befestigungsschrauben, Betriebsanleitung; ohne Segmentspannbüchsen (auf Anfrage)

Scope of delivery

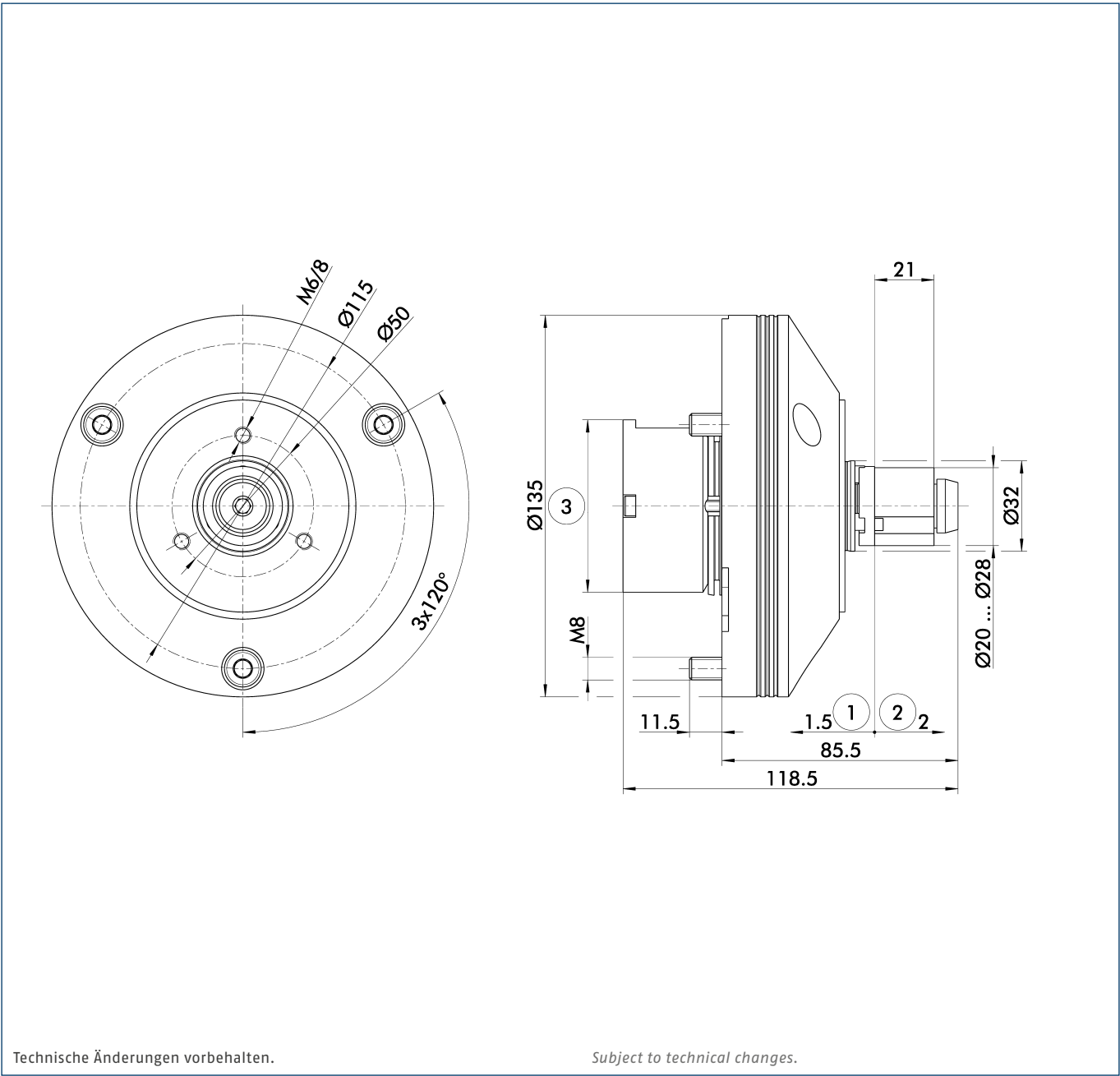
Arbor vario M, actuating jaws, fixing screws, operating manual; without segmented clamping sleeves (on request)

Technische Daten | Technical data

Bezeichnung Description	Ident.-Nr. ID	Spanndorn für Expansion arbor for	Spannbereich Clamping range	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Betätigungsmoment Max. actuation torque	Max. Spannlänge Max. clamping length	Gewicht Weight
			[mm]	[kN]	[Nm]	[mm]	[kg]
vario M0 200	8704867	ROTA-S plus 2.0 200	20 – 28	42	15	22	4.7
vario M0 250	8704868	ROTA-S plus 2.0 250	20 – 28	42	15	22	5.5

Verwendung nur bei ROTA-S plus 2.0 mit ausgeschliffenem Kegel möglich
Ident.-Nr. 1302655 für ROTA-S plus 2.0 200
Ident.-Nr. 1302658 für ROTA-S plus 2.0 250

Can only be used in combination with ROTA-S plus 2.0 with ground taper
ID 1302655 for ROTA-S plus 2.0 200
ID 1302658 for ROTA-S plus 2.0 250



- ① Spannhub

② Lösehub
- ③ Bei Futtergröße 200: Ø 51 mm
Bei Futtergröße 250: Ø 61 mm
- ① Clamping stroke

② Release stroke
- ③ At chuck size 200: Ø 51 mm
At chuck size 250: Ø 61 mm



Lieferumfang

Spanndorn vario M, Betätigungsbacken, Befestigungsschrauben, Betriebsanleitung; ohne Segmentspannbüchsen (auf Anfrage)

Scope of delivery

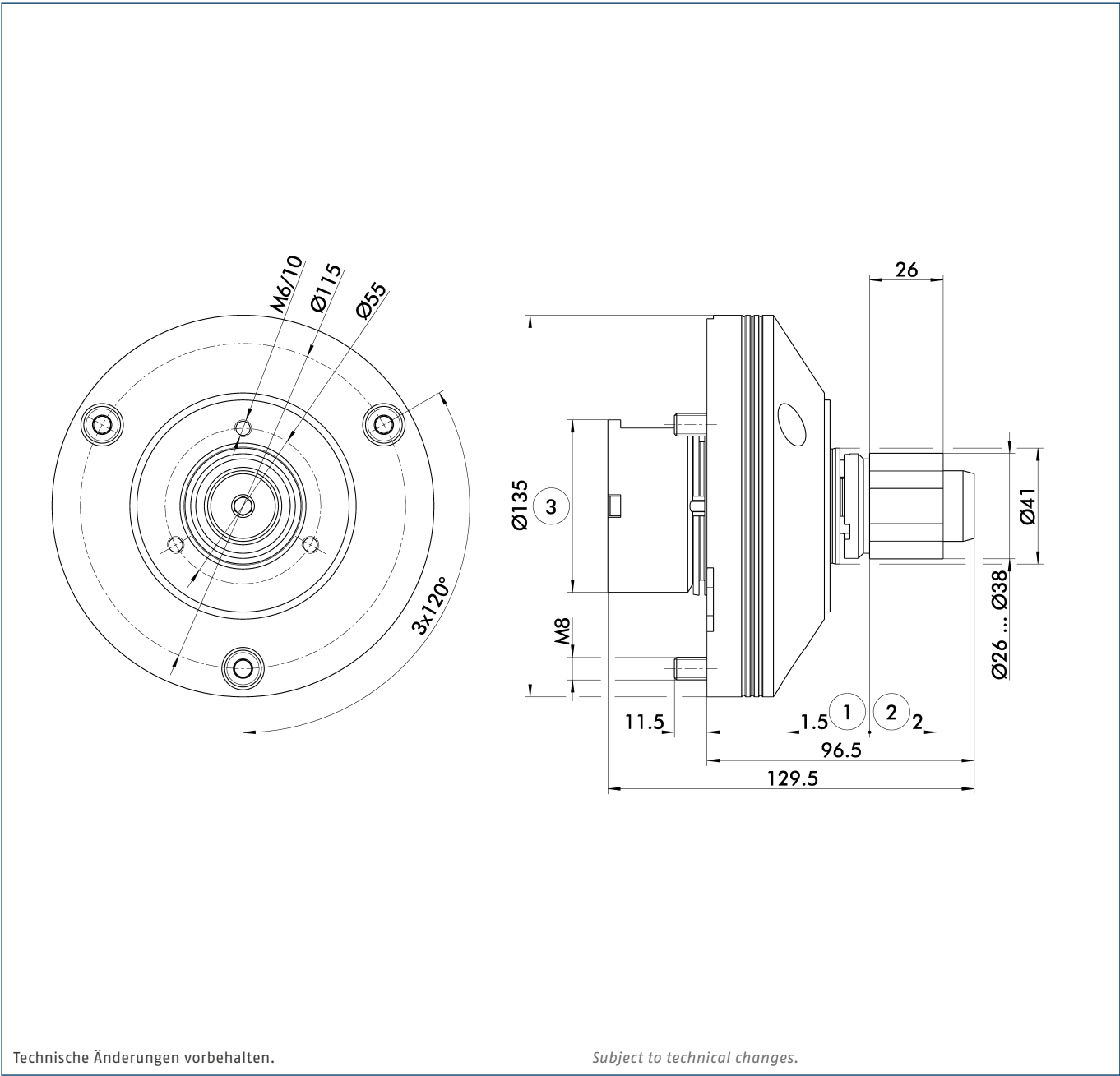
Arbor vario M, actuating jaws, fixing screws, operating manual; without segmented clamping sleeves (on request)

Technische Daten | Technical data

Bezeichnung Description	Ident.-Nr. ID	Spanndorn für Expansion arbor for	Spannbereich Clamping range	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Betätigungsmoment Max. actuation torque	Max. Spannlänge Max. clamping length	Gewicht Weight
			[mm]	[kN]	[Nm]	[mm]	[kg]
vario M1 200	8704871	ROTA-S plus 2.0 200	26 – 38	42	15	26	4.8
vario M1 250	8704872	ROTA-S plus 2.0 250	26 – 38	42	15	26	5.6

Verwendung nur bei ROTA-S plus 2.0 mit ausgeschliffenem Kegel möglich
Ident.-Nr. 1302655 für ROTA-S plus 2.0 200
Ident.-Nr. 1302658 für ROTA-S plus 2.0 250

Can only be used in combination with ROTA-S plus 2.0 with ground taper
ID 1302655 for ROTA-S plus 2.0 200
ID 1302658 for ROTA-S plus 2.0 250



Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical changes.

- ① Spannhub
② Lösehub
- ③ Bei Futtergröße 200: Ø 51 mm
Bei Futtergröße 250: Ø 61 mm
- ① Clamping stroke
② Release stroke
- ③ At chuck size 200: Ø 51 mm
At chuck size 250: Ø 61 mm

Lieferumfang

Spanndorn vario M, Betätigungsbacken, Befestigungsschrauben, Betriebsanleitung; ohne Segmentspannbüchsen (auf Anfrage)

Scope of delivery

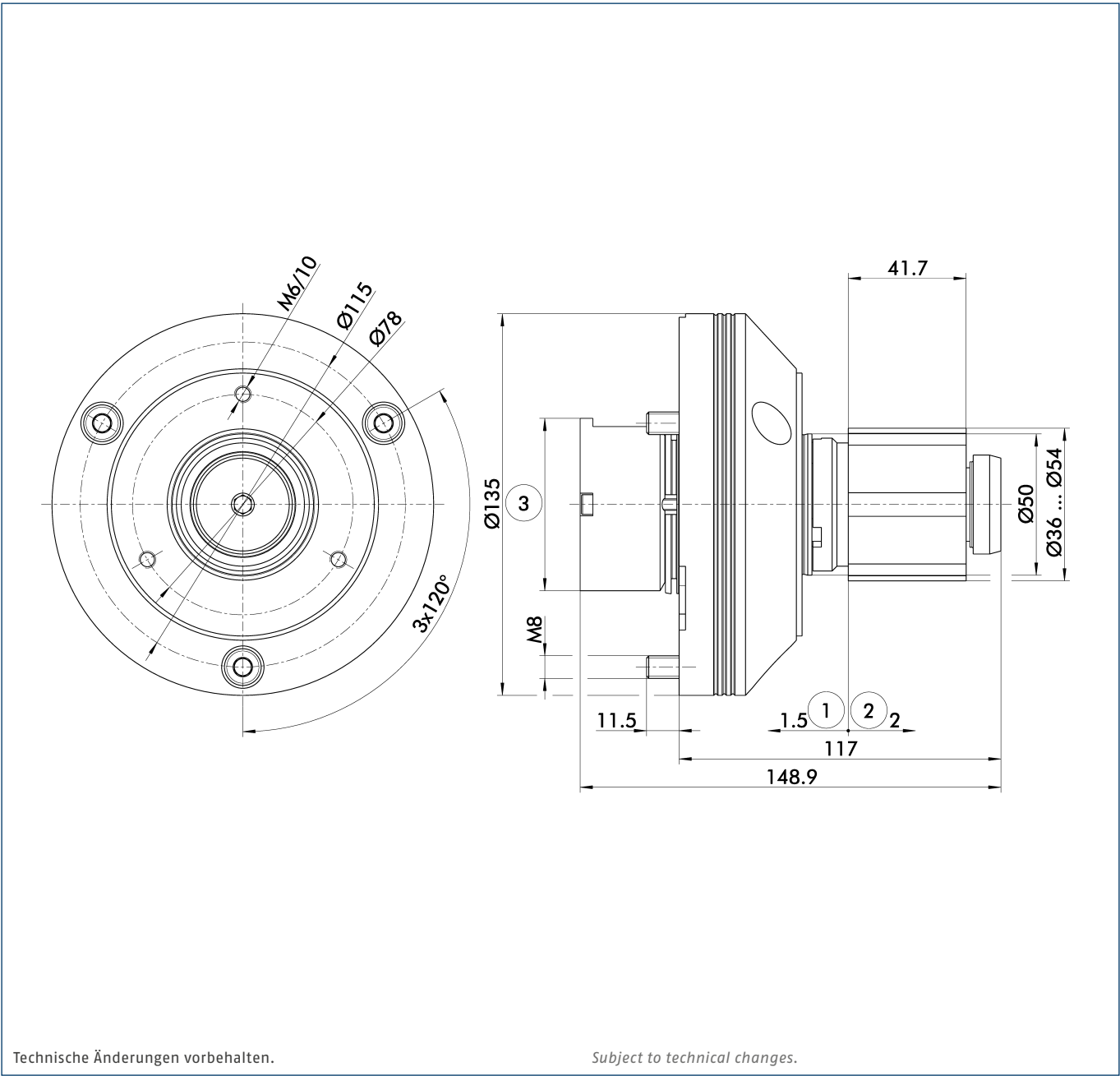
Arbor vario M, actuating jaws, fixing screws, operating manual; without segmented clamping sleeves (on request)

Technische Daten | Technical data

Bezeichnung Description	Ident.-Nr. ID	Spanndorn für Expansion arbor for	Spannbereich Clamping range	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Betätigungsmoment Max. actuation torque	Max. Spannlänge Max. clamping length	Gewicht Weight
			[mm]	[kN]	[Nm]	[mm]	[kg]
vario M2 200	8704875	ROTA-S plus 2.0 200	36 – 54	85	30	43	5.2
vario M2 250	8704876	ROTA-S plus 2.0 250	36 – 54	85	30	43	6.1

Verwendung nur bei ROTA-S plus 2.0 mit ausgeschliffenem Kegel möglich
Ident.-Nr. 1302655 für ROTA-S plus 2.0 200
Ident.-Nr. 1302658 für ROTA-S plus 2.0 250

Can only be used in combination with ROTA-S plus 2.0 with ground taper
ID 1302655 for ROTA-S plus 2.0 200
ID 1302658 for ROTA-S plus 2.0 250



Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical changes.

- ① Spannhub
② Lösehub
- ③ Bei Futtergröße 200: Ø 51 mm
Bei Futtergröße 250: Ø 61 mm
- ① Clamping stroke
② Release stroke
- ③ At chuck size 200: Ø 51 mm
At chuck size 250: Ø 61 mm



Lieferumfang

Spanndorn vario M, Betätigungsbacken, Befestigungsschrauben, Betriebsanleitung; ohne Segmentspannbüchsen (auf Anfrage)

Scope of delivery

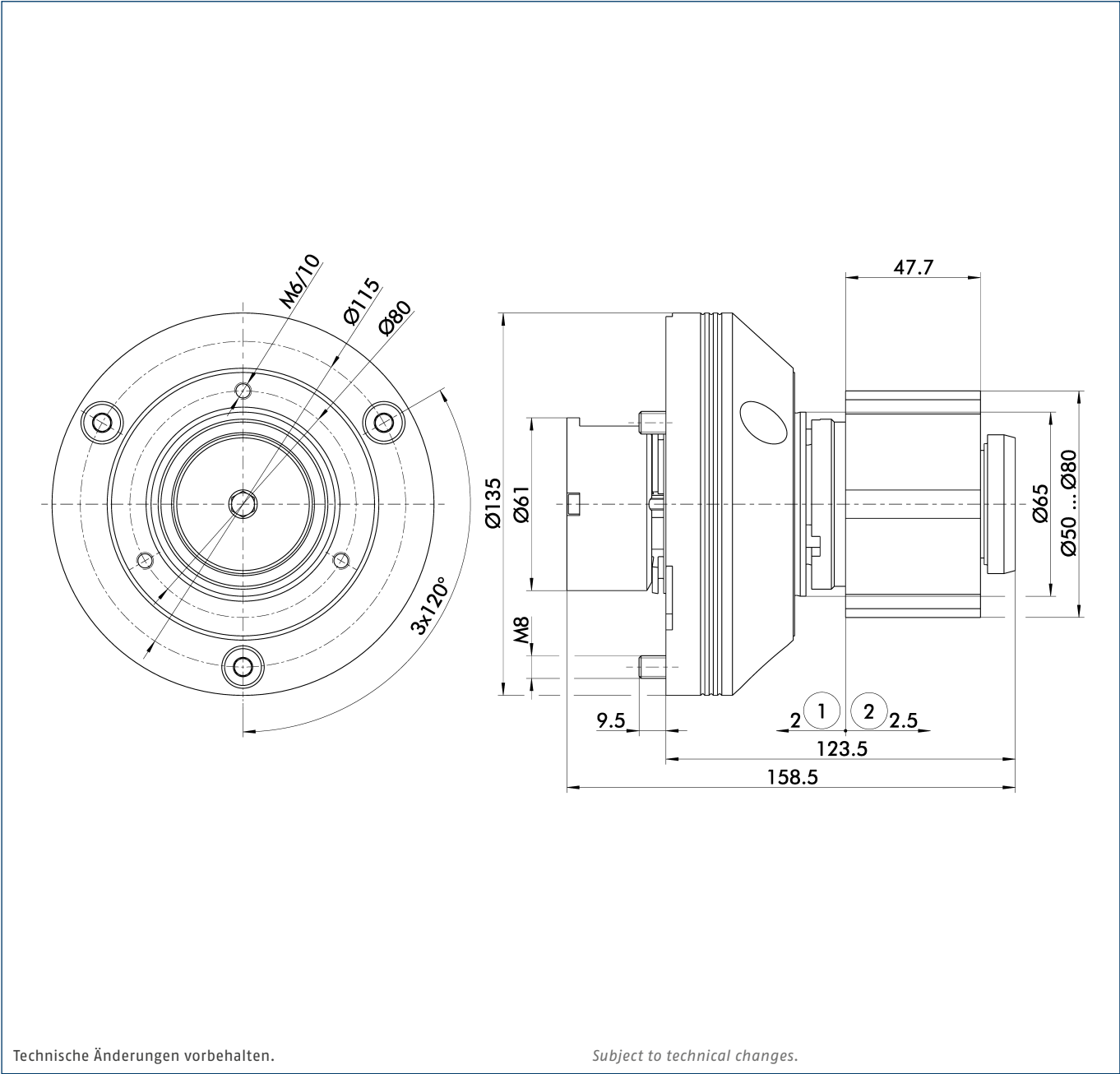
Arbor vario M, actuating jaws, fixing screws, operating manual; without segmented clamping sleeves (on request)

Technische Daten | Technical data

Bezeichnung Description	Ident.-Nr. ID	Spanndorn für Expansion arbor for	Spannbereich Clamping range	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Betätigungsmoment Max. actuation torque	Max. Spannlänge Max. clamping length	Gewicht Weight
			[mm]	[kN]	[Nm]	[mm]	[kg]
vario M3 250	8704878	ROTA-S plus 2.0 250	50 – 80	105	45	49	6.8

Verwendung nur bei ROTA-S plus 2.0 mit ausgeschliffenem Kegel möglich
Ident.-Nr. 1302658 für ROTA-S plus 2.0 250

Can only be used in combination with ROTA-S plus 2.0 with ground taper
ID 1302658 for ROTA-S plus 2.0 250



Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical changes.

① Spannhub

② Lösehub

① Clamping stroke

② Release stroke